

## Has zaitetz energia aurrezten etxetik! ¡Empiece a ahorrar energía ya desde casa!

ENERGIA

### Ohar praktikoak Murriztu energia kontsumoa, ongizatea galdu gabe

Gure ohiturak eta jarrerak aldatzea mesedegarria izan daiteke energiaren erabilera eraginkorrago bat lortzeko, eta ondorioz, aurrezte energetikoa eta ekonomikoa, gure ingurumena zaintzeaz gain. Horretan guztiok lagundu dezakegu, etxetik atera beharrik gabe, baina nola egin jakitea komeni zaigu etxetresna elektrikoak berak ere kontsumitzaile handiak baitira. Hona hemen hileroko energia gastua murrizteko aholku batzuk, galdu sakrifikatu gabe.

### Normas prácticas

Reduzca el consumo de energía sin sacrificar su bienestar

Un cambio en nuestros hábitos y actitudes pueden favorecer una mayor eficiencia en el uso de la energía, y en consecuencia, ahorro energético y económico, además del cuidado de nuestro medio ambiente. Todos podemos contribuir a ello sin salir de nuestro hogar, pero conviene saber cómo hacerlo ya que sólo los electrodomésticos son grandes consumidores de energía. He aquí unos cuantos consejos para reducir el gasto mensual de energía sin sacrificar su bienestar.



Arteako Udala



Bediako Udala



Dimako Udala



Igorreko Udala



Zeanuriko Udala



Areatzako Udala



Lemoako Udala



Arratia

Gurekin harremanetan jartzeko:

Para ponerte en contacto con nosotros:



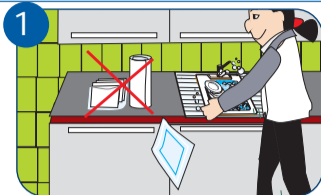
94 631 17 17



udalsarea21.ariatia@bizkaia.org

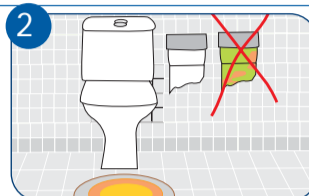
www.ariatia.net

**OIHALEZKO EZPAIN-ZAPIAK ERABIL ITZAZU**  
Garbitzeko oihlezko ezpain-zapiak erabil itzazu paperezkoak erabili beharrean. Gogoratu papera ekoizteko zenbat zuhaitz behar izaten den.



**UTILICE TELA EN VEZ DE PAPEL**  
Utilice tela en vez de servilletas de papel para la limpieza. Recuerde la gran cantidad de árboles que implica la fabricación de papel.

**HOBE PAPER ZURIA, KOLORETAKOA BAINO**  
Paper higieniko zuria erabili, apaindurikoa edota koloretakoa ekoizteko substantzia kimiko asko erabili behar izaten baitira.



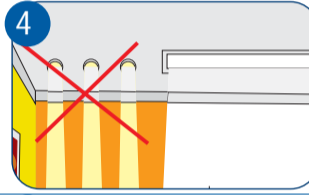
**UTILICE PAPEL HIGIENICO BLANCO**  
Prefiera utilizar papel higiénico blanco, pues el decorado o de colores requiere muchas sustancias químicas para su elaboración.

**BILDUKI HANDI GABEKO PRODUKTUAK AUKERATU**  
Ekiditu bilduki handiak edo ikusgarriak dituzten produktuak, gero zaborra pilatzeko baino ez baitute balio.



**NO COMPRE PRODUCTOS CON ENVOLTORIOS INSERVIBLES**  
Absténgase de adquirir productos con grandes o vistosos empaques que sólo se habrán de convertir en basura.

**LANPARA FLUORESZENTEAK JARRI**  
Goritasun lanparen ordeaz fluoreszenteak erabili. Lau aldiz energia elektriko gutxiago behar dute. Gogoratu, gainera, argiak itzaltzeak behar ez direnean.



**UTILICE LÁMPARAS FLUORESCENTES**  
Sustituya sus focos incandescentes por lámparas fluorescentes compactas. Consumen cuatro veces menos energía eléctrica. Recuerde apagar los focos cuando su iluminación no sea necesaria.

**AHALIK ETA GUTXIEN IREKI HOZKAILUA**  
Hozkailua bero iturrietatik urrun kokatu eta beroak ihes egitea ekiditu, ahalik eta gutxien irekiz bere atea. Desizozte automatikoa duen hozkailuak %30 gehiago kontsumitzen du.



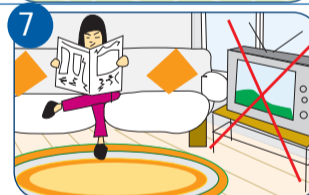
**ABRA LA PUERTA DEL FRIGORIFICO LO MENOS POSIBLE**  
Instale su refrigerador lejos de fuentes de calor y evite que escape el frío abriendo la puerta lo menos posible. Además, un refrigerador con deshielo automático consumirá un 30% más.

**GARBIGAILUA AHALIK ETA GEHIEN BETE**  
Ez garbitu arropa kantitate txikitik. Ahalik eta gehien bete garbigailua eta murriztu asteko garbiketako kopurua.



**CARGUE SU LAVADORA AL MÁXIMO**  
No lave su ropa en pequeñas proporciones. Cargue su lavadora con el máximo de ropa posible y reduzca el número de lavados semanales.

**EZ AHAZTU IRRATIAK, TELEBISTAK... ITZALTZEA**  
Inor erabiltzen edo jaramonik egiten ari ez denean saiatu itzaltzen irratia, telebista, bideojokoak, estereoak edo ordenagailuak.



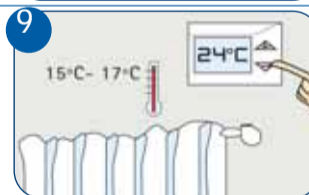
**APAGUE LOS ELECTRODOMÉSTICOS CUANDO NADIE LOS UTILICE**  
Evite que radios, televisores, videojuegos, estéreos u ordenadores estén encendidos cuando nadie está prestando atención o utilizando el aparato.

**HORMAK KOLORE ARGIEKIN MARGOTU**  
Ahalegindu hormak eta sabaia kolore argiekin margotzen. Argiztapen hobea sortzen du. Gainera, kontutan izan behar da temperatura egokia lortzeko ezinbestekoa dela hormak eta sabaia ondo isolatzea.



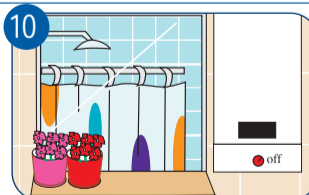
**UTILICE COLORES CLAROS PARA MAYOR LUMINOSIDAD**  
Procure utilizar colores claros en las paredes y techos. Esto le permitirá tener una mejor iluminación. Además, el aislamiento adecuado de techos y paredes es esencial para mantener una temperatura confortable.

**TERMOSTATOA KONTROLATU**  
Termostatoa kontrolatzeak energia elektriko gehiago aurreztea ekar dezake.



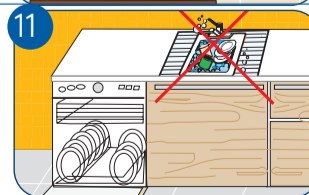
**VIGILE EL TERMOSTATO**  
Vigilar el termostato puede significar un ahorro adicional de energía eléctrica.

**EZ MANTENDU GAS-BEROGAILUA PIZTUTA**  
Ez mantendu gas-berogailua gau eta egun piztuta, ur beroa inork erabili behar ez duenean.



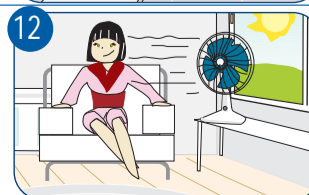
**APAGUE EL CALENTADOR CUANDO NO SE USE**  
No mantenga el calentador de gas encendido día y noche, sin que nadie utilice el agua caliente.

**ONTZI-GARBIGAILUAREN ERABILERA ZUZENA EGIN**  
Ontzi garbigailuan baino %40 gehiago kontsumitzen da ur beroarekin ontziak eskuz garbitzean. Programa egokiena erabiltzea komeni da eta ontzi garbigailua bete ez badago, ur hotza erabili daiten lehenengo, gero garbialdia errazteko.



**LAVE LOS PLATOS EN EL LAVAVAJILLAS**  
Lavar los platos a mano con agua caliente consume un 40% más que el lavavajillas. Utilice el programa adecuado y si no está lleno, puede prelavado con agua fría, ya que facilita el lavado posterior.

**HAIZE EGOKITUAREN ORDEZ, HAIZAGAILUA ERABILI**  
Haizagailua nahikoa izan daiteke haize egokituaren ordeaz, edo honen erabilera murrizteko balio dezake behintzat. Haize egokitua behar izanez gero, aukeratu hozte lurrinduna, gutxiago kontsumitzez gain, ozono-geruza kaltetzen duten gasak ekiditzen baititu.



**UN VENTILADOR BASTA**  
Un ventilador puede bastar en vez del aire acondicionado, o reducir el consumo de éste. Si necesita aire acondicionado, escoja uno de enfriamiento evaporativo, que además de consumir menos, evita los gases destructores de la capa de ozono.